

621731-2026 - Gara

Svizzera – Servizi di ingegneria – Rahmenverträge Planerleistungen im Baubereich

OJ S 174/2026 09/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

E-mail: mihail.pitel@ewz.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rahmenverträge Planerleistungen im Baubereich

Descrizione: Das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz) verfügt über ein grosses Portfolio an Liegenschaften. Darunter fallen Energiekanäle, Trafostationen, Unterwerke und Kraftwerke bis hin zu Verwaltungsgebäuden. Um den Betrieb in dieser Vielzahl von Objekten jederzeit garantieren zu können, sind laufend Zustandsbeurteilungen, Machbarkeitsstudien, Unterhalts- und Instandsetzungsmassnahmen erforderlich. Je nach Alter, Bedeutung, Bauart und Zustand sind Massnahmen in grosser Bandbreite erforderlich, diese reichen von Einzelmassnahmen bis hin zu grösseren Instandsetzungen und ebenso deren Neuerstellung. Leistungen aus den Rahmenverträgen können von unterschiedlichen Abteilungen der ewz abgerufen werden. Je nach Aufgabe können die Projekte einen oder mehrere der ausgeschriebenen Planer erfordern. Mit dieser Ausschreibung werden die Anbieter bestimmt, welche das ewz am vorteilhaftesten mit der entsprechenden Leistung beliefern können. Es sollen Dienstleister evaluiert werden, welche eine hohe Qualität, Kompetenz sowie Erfahrung ausweisen, sich durch eine ausgeprägte Dienstleistungs- und Kundenorientierung auszeichnen und sich der sozialen Verantwortung verpflichtet fühlen. Die Ausschreibung wird in folgende Lose aufgeteilt: Los 1: Architekturleistungen Los 2: Bauingenieursleistungen Los 3: Ingenieursleistungen Gebäudetechnik HLKS Los 4: Ingenieursleistungen Elektrotechnik Los 5: Fachplanung Gebäudeautomation Los 6: Bauleitung Kleinaufträge-/Projekte / Örtliche Bauleitung

Identificativo della procedura: 8a566d87-c2ea-4c5c-8c93-5bd72fa918ef

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: CH-8050

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen ewz behält sich vor, vor der Auftragsvergabe Anbieter zu einem Unternehmergegespräch einzuladen. Die Unternehmergegespräche dienen vor allem der vertieften Klärung von Fragen zum Angebot. Es besteht aber kein Anrecht auf ein Unternehmergegespräch. Es gibt jedoch keine Preisverhandlungen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Rahmenverträge Planerleistungen im Baubereich

Descrizione: Das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz) verfügt über ein grosses Portfolio an Liegenschaften. Darunter fallen Energiekanäle, Trafostationen, Unterwerke und Kraftwerke bis hin zu Verwaltungsgebäuden. Um den Betrieb in dieser Vielzahl von Objekten jederzeit garantieren zu können, sind laufend Zustandsbeurteilungen, Machbarkeitsstudien, Unterhalts- und Instandsetzungsmassnahmen erforderlich. Je nach Alter, Bedeutung, Bauart und Zustand sind Massnahmen in grosser Bandbreite erforderlich, diese reichen von Einzelmassnahmen bis hin zu grösseren Instandsetzungen und ebenso deren Neuerstellung. Leistungen aus den Rahmenverträgen können von unterschiedlichen Abteilungen der ewz abgerufen werden. Je nach Aufgabe können die Projekte einen oder mehrere der ausgeschriebenen Planer erfordern. Mit dieser Ausschreibung werden die Anbieter bestimmt, welche das ewz am vorteilhaftesten mit der entsprechenden Leistung beliefern können. Es sollen Dienstleister evaluiert werden, welche eine hohe Qualität, Kompetenz sowie Erfahrung ausweisen, sich durch eine ausgeprägte Dienstleistungs- und Kundenorientierung auszeichnen und sich der sozialen Verantwortung verpflichtet fühlen. Die Ausschreibung wird in folgende Lose aufgeteilt: Los 1: Architekturleistungen Los 2: Bauingenieursleistungen Los 3: Ingenieursleistungen Gebäudetechnik HLKS Los 4: Ingenieursleistungen Elektrotechnik Los 5: Fachplanung Gebäudeautomation Los 6: Bauleitung Kleinaufträge-/Projekte / Örtliche Bauleitung

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione, 71200000 Servizi architettonici e servizi affini, 71314100 Servizi elettrici, 71315000 Impianti tecnici di edifici, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici, 71520000 Servizi di controllo di costruzioni, 71521000 Servizi di supervisione di siti di costruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Zürich

Codice postale: CH-8050

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Durata: 730 Giorni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Die Vertragslaufzeit ist ab dem Zuschlag 2 Jahre. Dann gibt es die Möglichkeit auf weitere Optionsjahre. Die Vergabestelle hat das Recht, den Vertrag 3-mal um jeweils 1 weiteres Jahr zu verlängern. Über die Ausübung dieses Optionsrechts informiert die Vergabestelle bis spätestens sechs Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich. Während der Optionszeit gelten dieselben Bestimmungen wie für die Vertragslaufzeit.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

Numero di registrazione: e44fe21b-6ef4-48f5-bf0d-8d65d8cb7818

Indirizzo postale: Tramstrasse 35

Località: Zürich

Codice postale: CH-8050

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

E-mail: mi hail.pitel@ewz.ch

Telefono: +41583192166

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 18c94d94-79bc-495e-a7f6-d4fe68c2f6e3 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 08/09/2026 02:25:53 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 621731-2026
Numero dell'edizione della GU S: 174/2026
Data di pubblicazione: 09/09/2026